


SEBASTIAN de GRANADILLA

COPLAS DEL ANO DE MIL Y QUINIENTOS.

1607.



C O P L A S D E L

año de mil y quinientos y nouenta
y nueue las quales contienen las notables cosas que
acontecieron en estos dos años esteriles, Compuestas
por Sebastian de Granadilla pintor, vezino
de Salamanca, en este. Año
presente de. 99.



*Impressas con licencia, En Salamanca en casa de An-
sonia Ramirez, viuda. Año
de. 1607.*

Q Viero cōsar y no quētos
fino verdades escriuo
de to qual me es Dios testigo
año de mil y quinientos
y nouenta y ocho digo.

En aqueste año murio
el defensor de la ley
que todo el mundo temio
y en paz y amor nos dexo
como Catholico Rey.

Año fragoso y esquiuo
triste miserable y fuerte
no se para que te escriuo
puesto ya el pie en el estriuo
con las ansias de la muerte.

Ceniza a quatro de Hebrero
y la Pasqua a veynte y dos
de Março su compañero
salio el refran verdadero
tan amargo para nos.

Dize el refran de este modo,
año de Pasqua Marçal
aura hambre, o mortandad,
y en esse se cuspillo todo
como se vio, y es verdad.

Tampoco nos faltan guerras
porque esta el mundo perdido,
y a tal tiempo hemos venido
que se cansan ya las tierras
de dar el fructo deuido.

Y como vino a faltar
nuestro Rey, y falto el fructo,
para mas tristeza dar
mandaron a pregonar
que todos pusiesse luto.

Aunque es de poca importãcia
poner estas niñerías
por no peccar de ignorancia
quise poner la sustancia
como passo en nuestros dias.

Velauan vna muger
con luto la gente toda,
y como yuan sin tañer
apenas se echo de ver
si era entierro, si era boda.

Por otra parte venian
de vn entierro muchas gentes
y como luto trayan
tampoco se parecian
quales eran los parientes.

Tiencn

Tienen al hombre encerrado
como en corral de conejo,
si entra, o sale, registrado,
por aquel postigo viejo
que nunca fuera cerrado.

Falto el vino, y falto el pan,
y todos los renoueros
ya se han buelto panaderos,
y tan caro nos lo dan
que nos roban los dineros.

Y tienen con este fuero
a Salamanca assolada,
despoblada, y sin dinero,
de vna parte la cerca Duero,
de la otra peña rajada.

En su cobdicia ceusados
viendo al ojo la ganancia
de pan, bollos, y saluados,
sacan cinco o seys ducados,
de los pobres la substancia.

Panaderas, y estos tales,
que son personas honradas,
con almas endemoniadas
lleuan por vn pan dos reales
de tres libras mal peladas.

No quieren las panaderas
sacar el pan a la plaza,
que son hastutas, y harteras,
y a sacallo de las eras
muy bien saben dar la traça.

Traen los escriños tapados
quando vienen a vender,
los bollos hechos saluados,
y picaros, y soldados
se los vienen a correr.

Son verdades elegantes,
como no hallan que comer
que tambien los estudiantes
y pobres en uengonçantes
se lo ayudan a correr.

Porque yo vi por mirojos
dos hombres desta Ciudad
que hizieron a vna tãtã puntojos
y partieron los despojos
en despues por la mitad.

Vna panadera auis,
con gran multitud de gente
sola en la panaderia,
y llego vn foldado vn dia
que no era nada inocente.

Era vn ranchebo lampiño
cogiole vn pan y con el
corria como un lebrei
y ella por tener el escriño
no pudo correr tras el.

Dava voces que me pierdo
deteneme a este ladron
que me lleva vn pã me acuerdo
lançada de Moro yz quierdo
le atrauiesse el coraçon.

Lleganse otros por reyr
fingiendo grande ignorancia
y comiençan de dezir
ojos que le vieron y
no le verã mas en Francia.

En este año nada sobra
porque ay muy pocos reales
y huelgan los officiales
que nay de quierre hazer obra
por no comprar materiales.

Pues los pobres jornalesos
andan holgando tambien
muertos de hãbre y sin dinero
mira con quien y sin quien
para que les vaya bien.

El que tuuiere moneda
y quiere comprar alhajas
vayase hazia la almoneda
que a los pobres no les queda
que vender, si no es las pajas.

Pues no tienen que comer
ni hallan donde trabajar
ni tampoco han de hurtar,
que han de hazer sino vender
lo que tienen de empeñar.

Viendo ya la casa hierma
como no les queda nada
le dizen con voz enferma,
o Belemas, o Belerma,
de mal fuego seas quemada.

Dize el pobre, si no medro
pocas son las adas malas,
y con aquesto me alegro
que no puede ser mas negro
el cueruo ya que las alas.

Otra hambre ay que notar
secreta y de peladumbre
que ay venido allegar
el vino en este lugar
a dos reales el açumbre.

Pobres por los hospitales
mas que jamas no se han visto
tantos muertos principales
parece que son señales
de que viene el Antecristo.

Los que vitios han quedado
hanse merido Soldados,
y otros de necesitados
su propria patria han dexado
y endose desesperados.

Quisiera escribir despacio
para tratar del cessacio,
año de nouenta y nueue,
mas no puedo por ser breue
y ser chico el cartapacio.

De Galicia y Portugal,
y de otros pueblos inciertos
que jamas se ha visto tal,
ya esta lleno el hospital
y otros por las calles muertos.

Mira que gran desconuelo
los muertos llevan sin luz,
sin ataud, y sin duelo,
los arrojan por el suelo
sin clerigos y sin cruz.

No se ha visto en nuestros dias
ni las gentes lo verán
tantas paneras sin pan,
y tantas casas vazias
que de valde las daran.

En vnas Ermitas pobres
los lleuauan a enterrar
alla fuera del lugar,
porq̄ aunque fuesen mas nobles
licencia no quieren dar.

Ha sido fama que dan
de comer en Salamanca
a quantos vienen y van,
y así mil pobres vendrán
muertos de hambre y sin bláca.

Es tanta la crueldad
y rigor que se tra pasado,
tanta hambre y mortandad.
que entiendo que la mitad
de las gentes han fusado.

Vienen pobres por la posta
de Galicia y Portugal,
que no ochan mas en costa
que el año de la langosta
no nos hizo tanto mal.

Aquel-

A questa gente perdida
vienen como no hallan pan
todos buscando la vida
y entran por Este Rabia
salen por San Sebastian

Si los echan del lugar,
vienen ya tan buen estilo
que quando bueluen a entrar
media noche era por filo
los gallos quiatan a cantar.

Y de tierra los agora
porque vale caro el pan,
y así los pobres se van,
y en el Alhambra en ~~gran~~
grandes alaridos dan.

Gallegos y Portugueses
quando no tenays que daller,
os replicaran mil vezes,
mal visitados Franceses
la caña de Ronces Valles.

Y comimos la verneja,
y aunque verneja, tan cara
que todo el mundo es que era,
allá en Castilla la vieja
un rincón se nacó la vida.

También me ha dicho un testigo
que otros con poca consciencia
mellan cenada por trigo,
pues no se espanten, les digo
que sueren de pestilencia.

Del cielo venga la tassa
contra esta gente cruel,
que ya de renuevo passa,
pues venden el pan en massa
para regañar con el.

Cosas que jamas se han visto
en nuestros tiempos passar
dignas de considerar,
remedio lo Jesu Christo
que lo puede remediar.

Glossa al año.

Los nacidos no verán
otro año tan mezquino,
que ya se cumplió el refrán
quando tienen para pan
siempre falta para vino.

Aunque vivan noventa años,
y ciento, tan grande affan

Villancico

tantos successos estraños,
tantas maldades y engaños
los nacidos no verán.

Quando Joseph fue vendido,
entiendo en lo que imagino
que por castigo les vino
del peccado cometido
otro año tan mezquino.

Porque en los tiempos passados
ningunos se acordaran
ver hambres, muertes, soldados
tambien por nuestros peccados
que ya se cumple el refran,

Pues los pobres oficiales
con que se sustentaran,
que aunque gané quatro reales
dan gracias a Dios los tales
quando tienen para pan.

Tambien el pobre peon
gana dos reales contino,
si compra pan y carbon
y no tiene otra racion
siempre falta para vino.

Ya se nos van acabando:
los males burla burlando!

Crezca nuestra santa ley,
demo gracias al Señor,
que si perdimos buen Rey
tenemos buen successor,
y con su gracia y favor
vayan los niños cantando.
ya.

Ya se acabaron las guerras
del Draque, y de don Antonio
porque a pelar del demonio
tenemos en paz las tierras,
muertas estas gentes fieras
no estaran ya mas ladrando.
ya.

Panaderos, renoueros,
ya se quieren acabar
porque nos querian llevar
mal llevados los dineros,
y aca dexasan los cueros
que tanto se yvan hinchando.
ya.

Gallegos y Portugueses
tambien haran su fanr luan,
que yran a segar su pan
y coger alla sus mieles,
dexarnos han estos meses
que estan llegando y trillando.
ya.

Tambien se yran los soldados
antes que venga el Agosto,
porque nos gastamel mosto,
y los bollos mal massados
estauan ya regalados,
y ellos se yran destetando
ya.

Los estudiantes se yran
dexar en las casillas vacas,
ya Salamanca vera
ya hecho corral de vacas
ya picabas y vellacas
tambien las yran echando.
ya.

Pues esta tan verde el suelo,
cumplido nuestro desseo
con el santo Iubileo,
comamos el pan del Cielo
que es de las almas consuelo
y con el van engordando.
ya.

NOS EL Licenciado Hieronymo Gonçalez Moriz, Provisor
general en la Ciudad y Obispado de Salamanca por su a
ñoria Don Pedro de Posada Obispo del dicho Obispado, del Con
sejo del Rey nuestro señor, por la presente damos licencia Seba
stian de Granadilla pintor, vezino de Salamanca, para que pueda im
primir en molde unas coplas que tratan de los sucesos del año de
98. y 99. y lo pueda hazer sin incurrir en pena alguna. Fecha en
Salamanca a dos de Abril de 1599.

El Licenciado Hieronymo
Gonçalez Moriz

Por mandado del
señor Provisor.

Pedro Vazquez.